

LILA

- Lindenfels
- Lautertal
- Reichelsheim
- Fürth
- Fr.-Crumbach

DAS LANDMAGAZIN

Alle Hefte unter: www.lila-magazin.de

Foto: Ursula Pfeiffer

**Modehaus Zörgiebel
unterstützt erneut mit
Adventsaktion
kranken Jungen**

(Seite 5)

Weihnachtszeit

Inhalt

Geschenkideen zum Fest der Feste..... 2

Editorial..... 3

Reichelsheimer Adventsfenster erhellen die Dunkelheit 4

Christbaumkugeln kaufen und helfen 5

Weihnachts-Grüße 6

Hessischer Rundfunk im Odenwald 8

Discofox und *Line Dance* 9

Projekte für Kinder in Not weltweit..... 9

Weihnachts-Grüße 10

Weihnachten nicht allein 12

Wenn der Benznickel dreimal ruft! 13

Weihnachts-Grüße 14

Märchen Mühlen Mahlzeit Romantisches und Kritisches 16

Das Land des Lächelns 17

Weihnachts-Grüße 18

Winterkäster Adventssingen..... 20

Kinderworkshop Winterkarussell 20

Das ganze Jahr auf einen Blick 21

Begegnungsladen Selbsthilfegruppe 21

Weihnachts-Grüße 22

Songs des Kult-Duos authentisch interpretiert 24

Der Odenwald-Kalender 2025 mit den schönsten Wanderungen 25

Weihnachts-Grüße 26

Bäckerei Friedrich eröffnet neue Filiale mit Drive-In in Brensbach... 28

Erste Ausgabe 2025 erscheint im Februar

Herausgeber / Druck:
GEMMION | DRUCK MEDIEN
Inh. **Michael Goldberg**
Am Schafacker 13, 64385 Reichelsheim
Tel.: 06164-3041 | Fax: 0322-21095681
www.gemmion.de
info@lila-magazin.de

Auflage: 11.260

Anzeigen:
Ursula Pfeiffer
Tel.: 06164-91 3780
Mob.: 0170-904 9730
anzeigen@lila-magazin.de
Romana Zimmer
Tel.: 06251-58 3086
Redaktion:
redaktion@lila-magazin.de

Layout, Satz:
Andrej Kulakowski
Tel.: 0177-6139417
www.a-kulakowski.de
design@a-kulakowski.de

Verteilung:
Egro-Direktwerbung GmbH

Zustellreklamation:
Tel.: 06164-3041

Redaktionelle Berichte,
Bilder usw. bitte an den
Herausgeber per Mail
senden:
redaktion@lila-magazin.de

Auslagestellen:
Fürth:
• Spielwaren-Post-Reisebüro Zeiß
• Gasthaus „Zum Odenwald“
Kulturbühne Fürth/Ellenbach
• TV-Halle des TV Fürth 1902 e.V.

Reichelsheim:
• Gemeinde Reichelsheim
• Bäckerei Friedrich
• Dr. Lee & Seeger
• Volksbank Odenwald
• Sparkasse Odenwaldkreis
• Post- und Schreibwaren Warga
• Herrnmühle
• Raiffeisen-Warengeossenschaft

Lautertal:
• Gemeinde Lautertal

Lindenfels:
• Gemeindeamt Kur- u. Touristikservice
• Burgbäckerei Gürtler
• Service Center Ihrig
• Seidel Getränke/Süßwaren + D-Post
Filiale

Fr.-Crumbach:
• Gemeinde Fr.-Crumbach
• Lange -Haus der guten Marken-
• Bäckerei Konditorei Friedrich

Beerfurth:
• Bäckerei Friedrich
• Getränkemarkt Marco Berg

Brensbach
• Bäckerei Friedrich



Impressum

Geschenkideen zum Fest der Feste

Freude bereiten mit regionalen Präsenten für die Lieben

ODENWALD
Spätestens mit Beginn des Advents stellt sich vielen die Frage, mit welchen Geschenken sie ihren Lieben eine Freude machen können. Während die einen selbst kreativ werden und mit handwerklichem Geschick in Küche, Hobbykeller oder Werkstatt Eigenkreationen herstellen, sucht manch anderer noch eine Inspiration. Wie wäre es beispielsweise mit individuell gestalteten Kalendern, Fotobüchern, Schlüsselanhängern, T-Shirts und Tassen, die bei einer Druckerei vor Ort in Auftrag gegeben werden können?

Die Odenwald-Region bietet darüber hinaus eine große Vielfalt, um für jedes Alter, jeden Geschmack sowie jeden Geldbeutel das geeignete Präsent zu finden. Das Gute ist dabei: Wer vor Ort einkauft, unterstützt kleine Betriebe und Familienunternehmen, spart zugleich weite Anfahrtswege und findet sogar oftmals kleine Schätze, die man gar nicht erwartet hätte.

Nach wie vor sind kulinarische Leckereien unter dem Christbaum gefragt. Wie wäre es beispielsweise mit einem Präsentkorb, den man bei Direktvermarktern bzw. in diversen Hofläden mit frischen und leckeren Odenwälder Produkten zusammenstellen kann? Wer hingegen etwas Lehrreiches wie Koch-, Sprach-, Mal- oder Bastelkurse verschenken möchte, kann diverse Kurse als Online- oder Präsenzveranstaltungen – buchen. Eine etwas andere Geschenkidee sind wiederum Neuerscheinungen sowie Klassiker der regionalen Verlage und Autoren für unterhaltsame Stunden auf der Couch bzw. Erkundungstouren in heimischen Gefilden.

Der Geschenke-Klassiker Nummer eins ist in der aktuellen Zeit der Gutscheine. Ganz gleich, ob dieser für das Lieblingsrestaurant, den nächsten Konzert- bzw. Theaterbesuch oder einen Wellnessstag gedacht ist. Sport- und Kreativangebote lassen sich so ebenso gut verschenken. Großer Vorteil ist dabei, dass die Gutscheine meist noch kurz vor dem Fest geordert und sogar direkt ausgedruckt werden können. Wer an Weihnachten etwas Gutes tun und Bedürftigen eine Freude bereiten möchte, kann mit Geld- und Sachspenden karitative Organisationen unterstützen. Und bei gemeinnützigen Einrichtungen vor Ort wie „Die Tafel“ oder anderen Hilfsorganisationen kann man sicher sein, dass die Spenden dort ankommen, wo sie am Nötigsten gebraucht werden.

Das richtige Geschenk fürs Fest zu finden, ist oft nicht leicht.
Foto & Text: Emmerich



Mit Zuversicht ins neue Jahr

Liebe Leserinnen und Leser, liebe Partner und Anzeigenkunden,

wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu – ein Jahr, das uns allen viel abverlangt, uns aber auch reich beschenkt hat. In einer Zeit, die von globalen Herausforderungen und lokalen Veränderungen geprägt ist, können wir stolz auf die Gemeinschaft und den Zusammenhalt blicken, der unser Leben auf dem Land so besonders macht.

Im vergangenen Jahr durften wir erneut erleben, wie stark die Kraft der Region ist. „LILA – Leben auf dem Lande“ hat in spannenden Reportagen, emotionalen Porträts und inspirierenden Ideen die Schönheit und Vielfalt unseres Lebens abseits der Großstädte eingefangen. Ob es die kreativen Köpfe aus der Region, die engagierten Familienbetriebe oder die unberührte Natur waren – 2024 hat uns gezeigt, wie viel Potenzial im Landleben steckt. Dafür möchten wir uns bei Ihnen bedanken: für Ihre Treue als Leser, für Ihre Anregungen und natürlich für das Vertrauen unserer Anzeigenkunden. Gemeinsam haben wir „LILA“ weiterentwickelt und neue Akzente gesetzt, die sowohl informieren als auch begeistern.

Ein neues Jahr bringt jedoch auch neue Herausforderungen. Besonders die verpflichtende Einführung der E-Rechnung wird uns – wie viele Unternehmen – beschäftigen. Auch wenn dies zunächst mit Aufwand verbunden ist, sehen wir darin eine Chance, Prozesse zu modernisieren und nachhaltiger zu arbeiten. Digitalisierung und Tradition gehen bei „LILA“ Hand in Hand. Unsere Philosophie bleibt klar: Wir wollen zeitgemäße Lösungen nutzen, um Ihnen weiterhin ein authentisches und hochwertiges Magazin zu bieten, das Inspiration und Lebensfreude ausstrahlt.

Und die Aussichten für das nächste Jahr? Sie könnten besser kaum sein. Wir freuen uns, Ihnen in 2025 neue Formate und Themen vorzustellen, die noch stärker auf Ihre Wünsche eingehen. Sei es die Vorstellung regionaler Manufakturen, die Präsentation von überregionalen Urlaubszielen – etwa charmanten Hotels aus Bayern – oder exklusive Einblicke in nachhaltige Lebenskonzepte: Wir bleiben am Puls des Landlebens und machen es für Sie erlebbar.

Auch für unsere Anzeigenkunden wird es spannend: Mit optimierten Platzierungen, neuen Layouts und erweiterten Online-Möglichkeiten schaffen wir mehr Raum für Ihre Botschaften. Denn wir wissen: Das Vertrauen und die Unterstützung unserer Partner sind das Fundament unseres Erfolgs.

Es mag sein, dass die Zeiten komplexer geworden sind. Doch wenn wir eines gelernt haben, dann ist es die Gewissheit, dass jede Herausforderung auch Chancen birgt. Lassen Sie uns gemeinsam daran arbeiten, das Beste aus dem neuen Jahr zu machen – für unser Magazin, unsere Region und vor allem für Sie, liebe Leserinnen und Leser.

Herzlichen Dank für ein unvergessliches Jahr 2024. Wir wünschen Ihnen ein glückliches, gesundes und inspirierendes 2025. Lassen Sie uns weiterhin gemeinsam das Landleben feiern!

Mit besten Grüßen
Das Team von
LILA – Leben auf dem Lande

Editotial



Ursula Pfeiffer
Anzeigen



Romana Zimmer
Anzeigen



Layout
Andrej Kulakowski



Herausgeber
Michael Goldberg



Reichelsheimer Adventsfenster erhellen die Dunkelheit

Wie uns 24 Adventsfenster das Warten verkürzen

REICHELSHEIM

Es ist besser, ein einziges kleines Licht anzuzünden, als die Dunkelheit zu verfluchen“, meinte einst der chinesische Philosoph Konfuzius. Bunt blinkende LEDS und „Ho,ho,ho“ schreiende Weihnachtsmänner kannte Konfuzius vor 2.500 Jahren nicht, aber er wusste um die wohlige Stimmung, die eine Kerze verbreitet. Schenken wir einander 24 lichtvolle Adventsfenster, die Fenster, Augen und Herzen zum Leuchten bringen.

Neuem begegnen

Begegnungen beim beleuchteten Adventsfenster bedeuten auch, neue Menschen kennenzulernen, neue Bekanntschaften zu knüpfen und zu erfahren, wie Wertvoll Wegbegleiter – sei es im selben Haus, in derselben Straße oder in derselben Gemeinschaft – sind. Egal ob im Ortskern oder in den Ortsteilen. Wohlfühlen und Ankommen entstehen dort, wo Menschen sich im Einklang begegnen.

Gerade im Advent ist es besonders schön, Momente der Freude mit der Familie, Freunden und Nachbarn zu verbringen. Möge sich auch verwirklichen, was Franz von Assisi einst sagte, „dass ich Licht entzünde, wo Finsternis regiert; dass ich Freude bringe, wo Kummer wohnt.“

Oder

In turbulenten Zeiten scheinen Traditionen eine besondere Kraft zu geben. Jedenfalls gliedern Rituale unseren Lebensalltag und bauen auf sinnstiftende Werte.

Vorbeikommen und staunen!

24 Gastgeber laden zum Adventsfenster schauen und begegnen ein, um die weihnachtliche Vorfreude mit Nachbarn, Freunden, im Ort und Verein zuteilen. So können wir uns Zeit schenken und ins Gespräch kommen.

Eine Liste mit allen Gastgeberadressen finden Sie im Internet auf der Homepage der Gemeinde unter: reichelsheim.de/kulturveranstaltungen/ veranstaltungskalender oder auf der Homepage des Gewerbevereins www.gewerbeverein-reichelsheim.de. Außerdem hängen Listen in Reichelsheimer Geschäften aus.

Der Gewerbeverein dankt allen, die in der Vorweihnachtszeit mithelfen, Reichelsheim zur Advents-Gemeinde zu erheben.



Beerfurther Edelobstbrennerei

mehrmalig ausgezeichnete Ehrenpreisträger für Qualitätsprodukte

Weihnachtsspezialitäten:

★ Erstklassig prämierte Edelbrände und viele Neuigkeiten aus dem Brennkessel

★ Feine Liköre u.a. Gewürzpfel, Winterpflaume, Haselnuss, Birnen-Honig verschiedene weihnachtliche Sahneliköre



Volker Ester, Marktplatz 11, 64385 Reichelsheim/Beerfurth, Tel. 06164 / 913464
info@edelobstbrennerei-beerfurth.de www.edelobstbrennerei-beerfurth.de



Christbaumkugeln kaufen und helfen

Modehaus Zörgiebel unterstützt erneut mit Adventsaktion kranken Jungen

FRÄNKISCH-CRUMBACH

Das Modehaus Zörgiebel in Fränkisch-Crumbach setzt nicht nur Akzente in Sachen Mode. Das familiengeführte Unternehmen engagiert sich auch für soziale Projekte vor Ort und in der Region. In der Vorweihnachtszeit unterstützt die Inhaberfamilie Zörgiebel erneut den Verein „Aktion zugunsten krebskranker Kinder e.V. Groß-Bieberau“. Wie bereits im vergangenen Jahr sollen durch den Verkauf von Christbaumkugeln Spendengelder für einen erkrankten Jungen gesammelt werden.

„2023 kam durch diese erstmalige Aktion für den sechsjährigen Milan aus Brensbach, der an „spinaler Muskelatrophie“ leidet, eine Summe von 1.250 Euro zusammen. Durch den Verkauf der Christbaumkugeln und eine Aufwendung unsererseits konnten wir der Familie einen langersehnten Urlaub am Meer ermöglichen“, berichtet Nadine Zörgiebel.

Angespornt von dem Erfolg der letztjährigen Aktion wird ab sofort wieder gemeinsam mit den Kunden Gutes getan: „Mit dem Erlös aus dem aktuellen Christbaumschmuckverkauf möchten wir diesmal dem vierjährigen Colin aus Hassenroth helfen, der unter der unheilbaren Krankheit „tumoröse Sklerose“ leidet“, fährt die Juniorchefin fort. Gemeinsam mit Arnold und Inge Zörgiebel hatte sie sich verschiedene soziale Projekte angeschaut und erneut zugunsten des Vereins „Aktion zugunsten krebskranker Kinder e.V. Groß-Bieberau“ entschieden.

Seit einigen Tagen steht nun ein großer, hübsch dekoriertes Weihnachtsbaum in den Verkaufsräumen des Odenwälder Modespezialisten. Die vielfältigen Kugeln darauf, die von klassisch bis modern eine große, bunte Auswahl bieten, können noch bis zum 24. Dezember erworben werden. „Der Erlös eines jeden Dekostücks kommt als direkte Familienhilfe dem

Mit vielen verschiedenen Christbaumkugeln haben Mitarbeiterin Jenny Müller und Juniorchefin Nadine Zörgiebel den diesjährigen Aktionsbaum geschmückt. Der Erlös kommt dem vierjährigen Colin zugute. Foto: Emmerich

kleinen Colin zugute“, betont Nadine Zörgiebel, die beim Einkauf der rund 350 Kugeln darauf achtete, dass für jeden Geschmack und Geldbeutel (von 5,99 bis 19,95 Euro) der passende Baumschmuck dabei ist.

Ergänzend zum Bekleidungssortiment und dem Aktionsbaum finden Kunden bei Modehaus Zörgiebel nun auch eine Insel mit Geschenkeideen, darunter beispielsweise Dekoratives und Praktisches für den gedeckten Tisch von der Firma Räder. Stöbern lohnt sich! Darüber hinaus verbreitet die Kaffeebar Weihnachtsstimmung: Während ihres Einkaufs bei Zörgiebel können die Kunden zum Heißgetränk ihrer Wahl Beerfurter Lebkuchenspezialitäten genießen und sich eine kleine Auszeit gönnen.

Das Modehaus Zörgiebel ist auch während des Crumbacher Weihnachtsmarktes am Samstag, den 14. Dezember, einen Besuch wert: Von 10 bis 18 Uhr können alle, die noch ein kleines Geschenk oder ein Highlight für den eigenen Baum bzw. Strauch suchen, einen Blick auf den Aktionsbaum im Geschäft werfen. Darüber hinaus findet sich sicherlich auch ein schickes neues Outfit für das Fest oder die bevorstehende Weihnachtsfeier.

Die Modeexperten aus Fränkisch-Crumbach freuen sich, wenn auch in diesem Jahr ihre Adventsaktion auf ein großes Interesse stößt und ein hoher Spendenbetrag an den kleinen Colin und seine Familie übergeben werden kann. „Gerne möchten wir die Weihnachtsbaumaktion dauerhaft etablieren und in der Region dort unterstützen, wo Hilfe benötigt wird“, führt die Juniorchefin weiter aus. Sie möchte zudem jedes Jahr anderen Baumschmuck zum Kauf anbieten. Interessierte Kunsthandwerker können sich daher auch gern bei ihr melden.

Das Modehaus Zörgiebel ist für weitere Infos telefonisch unter 06164-2099 bzw. im Internet unter: www.zoergiebel.de zu erreichen.



Weihnachts-Grüße



Unsere Öffnungszeiten:

04.11.24 bis 01.03.25: von 07.00 bis 17.00 Uhr
 20.12.24 und 21.12.24: wegen Inventur geschlossen
 23.12.24 bis 04.01.25: Betriebsferien
 an Samstagen: von 07.00 bis 13.00 Uhr



Bauzentrum Zeiß GmbH & Co. KG
 64658 Fürth/Odenwald • Mühltstraße 6
 Telefon 06253 2002-0 • Fax 06253 2002-99
 www.bauzentrum-zeiss.de

Elektroanlagen
ATAMAN
 Fechenbachstr. 10
 64678 Lindenfels
 Tel. 0 62 55 / 95 91 44
 Mobil 0170 / 20 11 91 3
 necdetataman@hotmail.de

**Elektroinstallation
 Solaranlagen**

*Frohe Weihnachten
 und ein gesundes neues Jahr*

GÖTZ
NATURSTEINE
 www.goetz-natursteine.de Tel. 06164 - 632
 E-Mail: info@goetz-natursteine.de

Götz Natursteinbetrieb
 Inh. Joachim Götz
 Lindenfelder Str. 3 • 64385 Reichelsheim
 Telefon 0 61 64-6 32 • Fax 5 51 69
 e.mail: info@goetz-natursteine.de
 www.goetz-natursteine.de

**Fliesen
 Treppen
 Grabmale
 Fensterbänke
 Küchenarbeits-
 platten**

*Wir wünschen allen ein friedliches Weihnachtsfest,
 Gesundheit und viel Glück für das Jahr 2025*

Wir wünschen unseren Patienten
 „frohe Weihnachten“ und
 einen guten Start ins Jahr 2025

**Praxis für Physiotherapie
 Lindenfels**

Nibelungenstraße 75 • 64678 Lindenfels
 Tel.: 06255/ 673 • Fax: 959633
 E-Mail: physio-lindenfels@outlook.de

Claudia, Eric, Jenny und Marlene

Die Praxis ist vom 21.12.24 - 5.1.25 geschlossen

Restaurant & Pizzeria
La Dolce Vita
 Fam. Monteleone

Am Flutgraben 8
 64385 Reichelsheim
 Tel.: 06164/4025
 WhatsApp: 06164/4025

Das La Dolce-Team wünscht allen
 Gästen und Freunden
 ein frohes Weihnachtsfest
 und ein gesundes und glückliches
 neue Jahr!

Abholzeiten: 11:30-14:00 und 17:00-21:00
 Lieferzeiten: 17:00-21:00

Öffnungszeiten: 11:00-14:30 & 17:00-22:00
 Samstag ab 17:00 geöffnet
 Montag Ruhetag

ERLE
 G M B H
BAUGESCHÄFT
 Hochbau + Tiefbau

SEIT 1980

Neubau, Umbauarbeiten und Altbausanierung
 Außenanlagen, Treppen, Mauern und Pflasterarbeiten

*Wir wünschen unseren Kunden und Freunden
 ein frohes Weihnachtsfest
 und ein glückliches und friedliches neues Jahr.*

Im Oberdorf 26 • 64385 Reichelsheim-Rohrbach
 Telefon: 06164-1257 • erle_bau@t-online.de

AS AUTO SCHREIER

Wir wünschen unseren Kunden
 kuschelig warme - leuchtend besinnliche -
 himmlisch ruhige - engelschöne - rentierstarke -
 kalorienbombige Weihnachten!

Alexander Schreier
 KFZ-Meister
 Nibelungenstraße 18, 64678 Lindenfels
 Tel.: 0 62 55 - 543 • Mobil: 01 76 - 62 74 91 23 • Fax: 0 62 55 - 95 92 85
 Mail: service@auto-schreier.de • www.auto-schreier.de

**Gasthaus und Pension
 Zum Römischen Kaiser**
 Familie Peter Lautenschläger
 64678 Lindenfels-Schlierbach, Tel. 0 62 55 / 5 75
 www.zum-roemischen-kaiser.de

Gasträume im Odenwälder Bauernstil
 Heimische Spezialitäten • eigene Apfelweinkellerei
 Apfelwein-Museum • schöner Sommergarten
 Fremdenzimmer mit Dusche, WC und Balkon

Öffnungszeiten:
 Mo. + Di. Ruhetag, Mi. - Fr. ab 17 Uhr, Sa. ab 14 Uhr, So. ab 12 Uhr geöffnet

**Wir wünschen allen unseren Gästen
 ein gesegnetes Weihnachtsfest
 und ein frohes neues Jahr.**

24.12. und 1. Weihnachtsfeiertag und Silvester geschlossen!

**DAS DEUTSCHE
 DRACHENMUSEUM
 LINDENFELS**

**Wir wünschen allen Lindenfelsern
 sowie den Freunden und Besuchern
 aus Nah und Fern
 frohe und gesegnete Weihnachten.
 Im neuen Jahr viel Glück
 und drachenstarke Gesundheit.**

Tankstelle - Service
BRUNNER

Kfz-Reparaturen • Tanken rund um die Uhr* • Waschanlage
 *mit EC - oder Kundenkarte

*Wir wünschen all unseren Kunden
 Frohe Weihnachten,
 viel Glück im Neuen Jahr
 und allzeit gute Fahrt.*

Jugenheimer Straße 31
64686 Lautertal/Wurzelbach
Telefon 0 62 54/3 82 74 o. 431

Öffnungszeiten Tankstelle:
 Mo-Fr von 6.00-19.00 Uhr
 Sa von 7.00 - 19.00 Uhr
 So von 8.00 - 19.00 Uhr



Elektro- und Gebäudetechnik Schnellbächer Ihr Partner im Haushalt und Gewerbe

- Elektroinstallation
- TK/Netzwerktechnik
- Gebäudesystemtechnik
- Klimaservice

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen
 und wünschen Ihnen Frohe Weihnachten
 und ein gesundes und erfolgreiches neue Jahr

Till Schnellbächer • Sudetenstraße 101 • 64385 Reichelsheim
 Telefon: 06164 - 5180936 • Mobil: 0171 - 4525561
 Email: schnellbaecher@email.de



Text zum Bild von Wolfgang Kalberlah:
Kristina Vetterke, Clemens Förster und Bernd Romkowski (von rechts) vom Hessischen Rundfunk hielten die Drechselarbeit von Harald Boos in Film und Ton fest.

Hessischer Rundfunk im Odenwald

Fernsehteam dreht beim Gäulschsmacher

BEERFURTH

Scheinwerfer erhellten den Arbeitsplatz, Mikrofon und Kamera waren auf die Werkstücke von Harald Boos und seiner Frau Annette Krämer gerichtet, um die Herstellung der typischen Odenwälder Gäulschen genau verfolgen zu können, damit daraus ein Porträt dieses Handwerksbetriebs im dritten Programm des Hessischen Rundfunks bei „Hallo Hessen“ am 16. Dezember zwischen 16 und 18 Uhr gesendet werden kann und demnächst bei anderen dritten Fernsehprogrammen zu sehen sein wird. Zwischendurch stellte die Reporterin Fragen zum Produktionsprozess und zur Geschichte dieses Betriebs. Rechtzeitig zur Advents- und Weihnachtszeit hatte sich das Fernsehteam angemeldet und hielt mit seiner ganzen Technik Einzug in der Beerfurter Siegfriedstraße 60. Der Betrieb Holzspielwaren A. Krämer wurde vor 125 Jahren von Adam Krämer gegründet und ist seit dieser Zeit in Familienbesitz. Die Holzgäulschenfertigung gibt es im Odenwald bereits seit 175 Jahren. Annette Krämers Vater Philipp Adam Krämer übergab ihr und ihrem Mann Harald Boos 1997 das Geschäft. Seine Prüfung zum Erlangen der Ausnahmegenehmigung als Holzspielzeugmacher hatte er zuvor erfolgreich absolviert. Die beiden Betriebsinhaber führten zunächst dem Aufnahmeteam vor, wie der Rumpf eines solchen Holzpferdchens gedreht wird. Dabei erfuhr die HR-Reporterin, dass dazu gut abgelagertes Pappelholz verwendet wird, das eine schöne Maserung aufweist. Noch beachtlicher ist die Struktur von Kirschbaumholz, was jedoch nicht so häufig genutzt werden kann, wird dann meist nicht weiß gespritzt wie die anderen Körperteile, sondern mit einem Klarlack versehen, damit das Holz vom Käufer in seiner ganzen Pracht bewundert werden kann.

Buche als stabiles Holz bildet anschließend die Beine und Kufen. Letztere werden in einem Dampfkessel während 1,5 Stunden erhitzt und danach in der Biegemaschine entlang eines Musters gebogen. Das Brett, auf dem das Pferd steht, ist aus Kiefernholz gearbeitet, genauso wie die Köpfe. Ist genügend Pappelholz vorhanden, entstehen sie auch gern aus diesem Material, denn die Kiefer hat den Nachteil, dass sie harzt und beim Schleifen das Band

der Maschine verklebt. Sind alle Arbeitsgänge ausgeführt, fügen Annette Krämer und Harald Boos die einzelnen Teile zusammen, um sie mit weißer Grundfarbe zu lackieren bevor Haare, Zaumzeug und Sattel aufgespritzt werden. Die nach wie vor in Handarbeit hergestellten begehrten und wertvollen Tiere in den Größen von 10 bis 55 Zentimeter erhalten auf diesem Weg ihr individuelles Aussehen und wer genau hinschaut, stellt die kleinen aber feinen Unterschiede fest. Die großen Unikate erhalten seit 1998 einen Stempel, aus dem der Herstellungszeitpunkt ersichtlich ist. Dies ist den häufigen Fragen der Kundschaft geschuldet, die wiederholt nach dem Alter der Produkte gefragt hat und auch auf diesem Weg ihr individuelles typisches Odenwälder Gäulschen von anderen unterscheiden kann. Auch Veränderungen im Laufe der Entwicklungsgeschichte der Gäulschenherstellung lässt sich nachvollziehen, wie zum Beispiel die Räder, die mittlerweile zusätzlich eine Gummibereifung aufweisen. Nach wie vor benutzen Harald Boos und seine Frau Annette Krämer, die Urenkelin des Firmengründers, weitestgehend die traditionellen Vorlagen, die bereits der Urgroßvater bei der Produktion verwendete und geben ihr Wissen an Anna Hübler weiter. Sie ist als potenzielle Nachfolgerin an zwei Tagen in dem Handwerksbetrieb tätig und begleitete die beiden auch schon auf Märkten zu Verkaufsausstellungen. Im Beerfurter Ladengeschäft in Reichweite der Werkstatt finden sich alle gefertigten Exemplare für Jung und Alt auf Rädern zum Nachziehen und auf Kufen zum Schaukeln oder zur Dekoration sowie als Geschenk zu besonderen Anlässen.

Die schöne Maserung des Kiefernholzes, entdeckt der Käufer auch bei Bollerwagen, die neben vielen anderen Holzspielwaren ebenfalls zum Repertoire des Beerfurter Gäulschsmachers gehören, die naturbelassen bleiben und lediglich einen Klarlacküberzug erhalten, damit das Holz wunderbar zum Ausdruck kommt. Daneben stellen die beiden Firmeninhaber auch noch anderes Spielzeug aus Odenwälder Holz her, wie Steckpferde, Schubkarren, ein Hasengespann, Nachziehtiere. Aber auch viele weitere Holzspielwaren von namhaften Herstellern, alle mit dem CE-Zeichen versehen, bis hin zu Puzzeln sind im Ladengeschäft reichhaltig zu erwerben. Dazu gehören auch Schweizer Spieluhren mit verschiedenen Melodien. Geöffnet ist das Geschäft montags sowie mittwochs bis freitags von 9 bis 18 Uhr und samstags von 9 bis 14 Uhr. Weitere Informationen sind unter www.gaeulschsmacher.de zu erhalten.



Bereit für Versand.
Bild: Evangelische Kirchengemeinde Brensbach

Discofox und *Line Dance*

Tanzschule Hildenbeutel zeigt wie es geht

FÜRTH

Wir sind zwar eine „Discofox“ Fachtanzschule und Unterrichten diesen tollen Tanz schon seit nunmehr 18 Jahren, doch wir sind auch begeisterte „Line Dancer“.

Unsere Liebe zum Discofox entbrannte in früherer Jugend und er hat uns bis heute nicht losgelassen. Wir sind mit Leib und Seele Trainer und Unterrichten voller Freunde und freuen uns auch immer wieder neue Tänzer kennen zu lernen. Der Discofox ist einer der schönsten Tänze und wer Discofox Tanzen kann, der kann auf fast jeder Veranstaltung mittanzen. Wir Unterrichten alle Altersklassen vom Anfänger bis zum Hohen Level. Der Spaßfaktor steht immer im Vordergrund und die Kurse sind auch immer geprägt durch das Gesellschaftliche Zusammenkommen von netten Menschen. Aber nicht nur der Discofox, sondern auch der „Line Dance“ hat es uns angetan!

Warum „Line Dance“??

Beim Line Dance benötigt man keinen Partner und somit kann einfach jeder mittanzen. Sollte der eigene Partner keine Lust dazu haben, so kann man das mit vielen anderen in lustiger Runde auch für sich tun. Auch hier spielt wie auch beim Discofox das Alter keine Rolle. Line Dance ist wie auch der Discofox etwas für Geist, Seele und Körper. Stöbern Sie doch einfach einmal auf unserer Homepage.

Sie sind Single?? Dann melden Sie sich doch einfach bei uns. Es gibt immer wieder Damen und Herren die einen Tanzpartner suchen und bei uns fündig geworden sind. Wir helfen gerne bei der Suche!

Sie suchen noch ein Weihnachtsgeschenk?? Gerne können Gutscheine für Kurse, Workshops oder einen Hochzeitstanz erworben werden.

Tanzschule Hildenbeutel

Am Kröckelbach 16 | 64658 Fürth
Tel.: 01729502557 | E-Mail: hilden.martin@gmx.de
www.tanzschule-hildenbeutel.de



Projekte für Kinder in Not weltweit

Weihnachtspäckchen-Aktion der Stiftung Kinderzukunft für Kinder in Osteuropa

BRENSBACH

Die Stiftung Kinderzukunft, die sich in ihren Projekten für Kinder in Not weltweit einsetzt, hat auch in diesem Jahr wieder dazu aufgerufen Weihnachtspäckchen zu packen. Der Wunsch, Kindern, die in Armut und Krankheit in Osteuropa aufwachsen, eine Freude zu bereiten, motiviert die Unterstützer der Aktion alle Jahre wieder. Die oft mit viel Herz gepackten Päckchen aus ganz Deutschland werden nach Rumänien, Bosnien und Herzegowina sowie gegebenenfalls in die Ukraine gebracht, dort an die ärmsten Kinder verteilt, bei denen sie für strahlende Gesichter sorgen.

Die Evangelische Kirchengemeinde Brensbach beteiligt sich nun schon viele Jahre mit einer Sammelstelle an dieser Aktion. Kirchenvorstandsmitglied und Küster Friedel Boßler, bedankt sich stellvertretend sehr herzlich für die große Beteiligung aus der Gemeinde und weit darüber hinaus.

Viele Päckchen haben wir von Schulklassen der Lindenhofschule in Brensbach, der Georg-August-Zinn-Schule in Reichelsheim, der Heinrich-Böll-Schule in Fürth, der Mary-Anne-Kübel-Stiftung, der Kirchengemeinde Wersau und der Freien Christengemeinde Gersprenztal sowie der Schlossbergklinik Bad König erhalten. Für all die Bemühungen und den Einsatz der Verantwortlichen bedanken wir uns im Namen der Stiftung Kinderzukunft sehr herzlich.

Es nutzen auch Menschen von benachbarten Landkreisen die Möglichkeit und bringen Päckchen vorbei, scheuen nicht die Anfahrt, denn sie möchten diese Aktion unterstützen.

Wir freuen uns deshalb sehr, auch in diesem Jahr wieder 495 Päckchen an die Stiftung Kinderzukunft übergeben zu können.

SOUNDFABRIK

Musikfachgeschäft Musikschule

Wir wünschen unseren Kunden und Schülern ein frohes Weihnachten und ein glückliches und erfolgreiches 2025

Hauptstrasse 23 64658 Fürth Tel. 06253-23206



VOLK
Dein Malerbetrieb

Wir wünschen unseren Kunden erholsame Feiertage

Alter Weg 22 · 64385 Reichelsheim
06164 - 28 58 · info@maler-volk.de
www.maler-volk.de

Neubezug | Reparatur | Sonderanfertigung

www.polstermoebel-born.de

Wir wünschen Ihnen eine frohe Weihnachtszeit



BORN
DIE POLSTEREI

Bahnhofstr. 50 info@polstermoebel-born.de
64407 Fr.-Crumbach Telefon 0 61 64 - 13 27

Weihnachts-Grüße

Weihnachtszeit

*Der Schnee fällt leis,
die Welt wird weiß.
Lichter glühen,
in Fenstern blühen.*

*Die Sterne klar,
die Nacht ist nah.
Tannenduft,
in kalter Luft.*

*Kinderlachen,
Freud' erwachen.
Herzen weit,
es ist soweit.*

*Die Kerzen brennen,
wir Frieden kennen.
Ein Lied erklingt,
die Zeit uns bringt.*

*Das Fest der Liebe,
ohne Triebe.
Ein kleines Licht,
das Dunkel bricht.*

*Geschenke klein,
von Herzen fein.
Ein warmes Wort,
ein sicherer Ort.*

*Der Tisch gedeckt,
die Freude weckt.
Zusammen sein,
so klar, so rein.*

*Weihnachtszeit,
voll Fröhlichkeit.
Ein neuer Start,
mit offenem Herz.*

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches und friedliches Neues Jahr!

seit 1924



H. Katzenmeier

- Elektro- u. Photovoltaikanlagen Montage
- Sanitär- u. Solaranlagen
- Heizungsanlagen-Wärmepumpen
- Altbausanierung • Planung - Beratung - Kundendienst

64678 Lindenfels-Winterkasten • Hauptstraße 90
Telefon 0 62 55 / 28 04 + 32 18 • Telefax 0 62 55 / 36 84
e-mail: Katzenmeier-Lindenfels@t-online.de

„Ferienwohnung“, Telefon 0 62 55 / 9 67 34 95



Alexander Horn · Podologe
PODOTEAM
Praxis für Podologie Reichelsheim



Termin nach Vereinbarung

Alexander Horn Roubini Kourkoulou
Podologen

- medizinische u. diabetische Fußbehandlung
- Nagelkorrekturspangen
- Kooperation mit Pflegeeinrichtungen

Heidelberger Straße 1 • 64385 Reichelsheim Tel. 06164/75 68 905

Wir wünschen unseren Kunden ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Podologen. Arbeitszeiten sind flexibel zu gestalten. Du solltest Spaß an Deiner Arbeit haben, dynamisch und flexibel sein und selbstständig arbeiten können. Es erwartet Dich ein nettes Team, moderne & helle Räumlichkeiten.

Auch Geschenkgutscheine erhältlich

sparkasse-odenwaldkreis.de

Frohe Weihnachten.

Als Teil unserer Region und mit Herz für die Menschen vor Ort steht Ihre Sparkasse Odenwaldkreis für Verlässlichkeit und Nähe. Gemeinsam mit Ihnen gestalten wir eine innovative und nachhaltige Zukunft. Wir sind immer gerne für Sie da, ob persönlich oder digital.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine festliche Weihnachtszeit und einen erfolgreichen Start in ein glückliches und friedliches Jahr 2025.

facebook.com/sparkasseodenwaldkreis
instagram.com/sparkasseodenwaldkreis
Blog: sparkasse-erleben.de



Sparkasse Odenwaldkreis



Weihnachten nicht allein

Mit Kirchen, Kommunen und Verbänden den Heiligen Abend feiern

ODENWALD
Mit großen Schritten nähern sich die Fest- und Feiertage. Für viele beginnt jetzt die schönste Zeit des Jahres. Doch trotz der Vorfreude auf das Fest der Feste gibt es auch Menschen, denen es davor graut, die Feiertage alleine verbringen zu müssen. Dieses Thema betrifft Ältere und Jüngere gleichermaßen. Eine besondere Herausforderung sind die Weihnachtsfeiertage für wohnungslose Menschen. Ihre Anlaufstellen sind an diesen Tagen meist geschlossen. Mittlerweile bieten verschiedene Internetplattformen und Gruppen in den sozialen Medien verschiedene Möglichkeiten. So hat sich z. B. die Plattform der von Freiwilligen betriebenen Initiative „Keine(r) bleibt allein“ darauf spezialisiert, für diese Tage Gastgeber und Gäste zu vermitteln. Kontaktsuchende sind hier Menschen aus allen Altersgruppen und Gesellschaftsschichten. Auch Kirchen, Kommunen und Verbände in der Region bieten für Alleinstehende die Möglichkeit, gemeinsam Stunden an den Feiertagen zu verbringen. So lädt beispielsweise das Rote Kreuz in Erbach – unter vorheriger Anmeldung – alle, die nicht allein sein wollen, am 24. Dezember ins Café „Treffpunkt Auszeit“ ein. In den Räumlichkeiten in der Bahnstraße 43 soll es von 17:00 bis 22:00 Uhr ein gemütliches Beisammensein bei Plätzchen, Menü und alkoholfreien Getränken geben. Der Besuch und das Abendessen sind gratis und man geht keine weiteren Verpflichtungen ein.

Die Evangelischen Dekanate Vorderer Odenwald und Odenwald bieten ebenfalls am Heiligabend von 16:00 bis ca. 20:00 Uhr einen besonderen Nachmittag und frühen Abend in der historischen Güterhalle in Höchst im Odenwald an. Die Teilnahme, inklusive Suppe, Dessert und Getränken kostet 24 Euro. Eine verbindliche Anmeldung ist bis 12. Dezember erforderlich. Wer die Feiertage doch lieber für sich allein feiern möchte, dem raten Experten, fürsorglich mit sich selbst zu sein und das Positive im Blick zu haben.

Auch Kirchen, Kommunen und Verbände in der Region bieten für Alleinstehende die Möglichkeit, gemeinsam Stunden an den Feiertagen zu verbringen.

ben. Dazu gehöre es beispielsweise, sich schick zu machen, auch wenn man keine Gäste hat, und mit einem Festessen selbst zu verwöhnen. Darüber hinaus kann es helfen, bereits im Vorfeld die Feiertage mit bestimmten Aktivitäten zu strukturieren. Mittlerweile ist das Kulturangebot in dieser Zeit sehr vielfältig. Wie wäre es beispielsweise mit einem Theater- oder Konzertbesuch? Eine Bühnenshow oder ein Kinofilm lässt sich ebenfalls gut allein erleben. Für Gläubige bietet sich wiederum der Besuch einer Christmette an. Es gibt sogar Gemeinden, die im Anschluss noch zu einem geselligen Weihnachtsumtrunk einladen, bei dem man sicherlich nette Gespräche führt, Nachbarn und Freunde trifft oder sogar neue Bekanntschaften schließt.

Bild: freepik

Wenn der Benznickel dreimal ruft! Ist Crumbacher Weihnachtsmarkt am 14. und 15. Dezember



FRÄNKISCH-CRUMBACH
Da ist sie wieder die romantische Odenwälder Dorfweihnacht, und zwar am 3. Adventswochenende am 14. und 15. Dezember in der Dorfmitte von Fränkisch-Crumbach. Für die großen und kleinen Gäste lassen die Crumbacher die Posaunen erklingen, die Lichter glänzen, die Kleindampfbahn fauchen, dampfen und puffen, die Marktangebote verführerisch locken, das Weihnachtskarussell stimmungsvoll drehen und die Austern, Muscheln, Odenwälder Spezialitäten und den Crumbacher Glühwein schmecken.

Der Benznickel poltert mit einem Sack voll süßer Geschenke am Sonntagnachmittag über den Markt. Gesänge, Gebäck, Handarbeiten, Kuscheltiere, Karussell, Konfekt, Schmuck und viele Leckereien werden die Gäste froh und munter stimmen.

Geöffnet ist die Odenwälder Dorfweihnacht am Samstag, 14. 12., ab 15 Uhr, und am Sonntag, 15.12., ab 12 Uhr. Die amtliche Eröffnung mit Posaunenchor, dem Bürgermeister, der Vorsitzenden des Veranstalters, dem Crumbacher Wirtschafts- und Verkehrsverein, sowie dem Pfarrer ist am Samstag um 16 Uhr an der Bühne in der Mitte des Marktes. Viele Marktstände laden die großen und kleinen Besucher ein zu schauen, schnuppern,

schmecken und gemütlich zu schwatzen, kurzum: ein paar romantische Stunden zwischen Kirche und Schloss zu genießen.

Am Sonntag ab 15 Uhr rumpeln der Benznickel und sein Knecht über den Markt und erfreuen die Kleinen. Mit Wort und Tat belohnt werden die Buben und Mädchen, die auf der Bühne ein Lied anstimmen oder ein Gedicht aufsagen oder einfach eine tolle Geschichte erzählen. Nach dem Benznickel wird der Crumbacher Chor die Weihnachtsmarktbesucher mit klangvollen Liedern auf eine schöne Weihnacht einstimmen. Die Gourmets unter den Gästen können sich besonders freuen auf deftige Fleischkäseweck, auf Wildschweinbratwurst, auf Muscheln und Austern, französische Weine, den süffig-fruchtigen Crumbacher Glühwein sowie viele Spezialitäten der Crumbacher Direktvermarkter.

Der Benznickel und sein Knecht erheitern die Kleinen und Großen am Sonntagnachmittag (ab 15 Uhr) auf und vor der Bühne
Text und Foto: Dieter Preuss



Weihnachts-Grüße

Bodenleger glauben
an den Weihnachtsmann!

*Frohe
Weihnachten!*

HEIMTEX-CENTER
Fabrikstr. 5 • 64625 Bensheim • Fon 0 62 51 / 6 27 86



-Alles für Landwirtschaft und Garten-

Berufskleidung
Sicherheitsschuhe
Gummistiefel
Speisekartoffeln

Sämereien
Brennstoffe
Holzpellets
Flaschengas

Wir wünschen unseren
Kunden, Freunden
und Bekannten
Frohe Weihnachten
und ein glückliches
und friedliches
Neues Jahr.



RWG Raiffeisen Warengenossenschaft
Gersprenztal eG

Am Flutgraben 3
64385 Reichelsheim
Tel.: 06164-2235
Fax: 06164-55141

Lagerhausstraße 8
64401 Groß-Bieberau
Tel.: 06162-3398
Fax: 06162-3319

www.raiffeisen-gersprenztal.de

*wir wünschen
frohe
Weihnachten!*

Autohaus Bundschuh
Mehr Auto geht nicht

Sudetenstraße 74 • 64385 Reichelsheim
06164 515 700-0 • info@autohaus-bundschuh.de



Meister-Wärme
vom Fachbetrieb...
und das seit 1964!

Stelz
Heizung • Sanitär • Solar
Kundendienst

*Unsere Kunden und
Allen die es noch werden wollen,
wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes, glückliches
und erfolgreiches neues Jahr!*

Karlheinz Stelz GmbH • Beedenkirchen
Reichenbacher Straße 53 • 64686 Lautertal
Tel. (0 62 54) 4 28 • Fax (0 62 54) 20 08
e-mail: Stelz-Haustechnik@t-online.de
Internet: www.Stelz-GmbH.de
Büro Griesheim Haydnstraße 2
64347 Griesheim • Tel. (0 61 55) 6 29 88

Umwelt-
freundliche
Energien
vom grünen
Handwerker!



K.H. GÖTZ
Transporte - Heizöl

Transportlogistik ohne Umwege. Auch Ihr Partner
in Sachen Heizöl und Kurierdienstfahrten.

*Jetzt an den Winter denken!
Ihre molligwarm-Bestell-Hotline*

06255/2836

*Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten,
eine schöne Weihnachtszeit und
alles Gute im Jahr 2025.*

Familie K-# Götz und Mitarbeiter

Gumpener-Kreuz-Straße 9
64678 Lindenfels-Winterkasten
Telefon 06255 / 2836 Fax 3519
www.goetz-transporte-heizoel.de
info@goetz-transporte-heizoel.de



*„Ich wünsche euch zum neuen Jahr
des Himmels Segen immerdar
und zu der Erde Lust und Leid
stets Frieden und Zufriedenheit.“*

- Friedrich Güll -

**SCHREINEREI
PFEIFER** GmbH
seit 1840 in Winterkasten

Pfeifer
Bestattungen

*Wir wünschen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr*

Hauptstraße 95 • 64678 Winterkasten • Tel. 06255 / 658
www.schreinerei-pfeifer.de • www.bestattungen-pfeifer.de



**ODENWÄLDER REIFEN-
UND AUTO-SERVICE**
Kfz-Meisterbetrieb Inh. V. Scherbej

64658 Fürth, Heppenheimer Str. 58
Tel.: 06253/222 02 Fax: 222 04
64668 Rimbach, Schloßstraße 76
Tel.: 0 62 53 / 8 41 45

- Kfz-Reparaturen aller Fahrzeuge
- Inspektion
- HU und AU
- Ölwechsel
- Unfallinstandsetzung
- Wintercheck
- Reifeneinlagerungs-Service



**Marken-Winterreifen
in großer Auswahl !!!!!**

*Wir wünschen all unseren Kunden
angenehme Weihnachtsfeiertage
und alles Gute im Neuen Jahr.*

*Wir wünschen unseren
Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches,
neues Jahr 2025*

ZÖLLER
ROHRREINIGUNGSDIENST

Auf der Binn 12
64658 Fürth-Lörzenbach
TEL.: 06253 / 21760
FAX: 06253 / 930249

WWW.ROHRREINIGUNG-ZOELLER.DE



FLÜGEL
HANDWERKERBEDARF GMBH

Werkzeuge für Profi
• Werkzeuge • Befestigungstechnik • Eisenwaren

*Unsere Kunden ein fröhliches
Weihnachtsfest und ein
erfolgreiches Neues Jahr!*



Beedenkirchener Straße 55 • 64686 Lautertal-Reichenbach
Telefon 0 62 54 / 94 22 60 • Telefax 0 62 54 / 94 22 63
Besuchen Sie uns im Internet: www.fluegel-handwerkerbedarf.de
fluegel.handwerkerbedarf@t-online.de

**Autohaus
KILIAN**

- KFZ-Werkstatt, alle Fabrikate
- Elektronikcheck u. Klima-Service
- AU-Prüfung / HU jeden Mi. und Fr.
- Samstag geöffnet
- Reifen schnell u. günstig



*Frohe Weihnacht
und ein gutes neues Jahr!*

64658 Fürth • Heppenheimer Straße 7
Tel. 0 62 53 / 2 32 45 • Fax 2 32 46 • info@autohaus-kilian.de





Märchen Mühlen Mahlzeit - Romantisches und Kritisches

BUCHVORSTELLUNG

Im vierten Band der »Spinnstubb 2.0« Jahrbücher von Marieta Hiller geht es um „Mühlen Märchen Mahlzeit“. Nachdem im 3. Band die Besiedlung des Odenwaldes mit Dörfern, Straßen und Grenzen dargestellt wurde, geht es nun um die Entstehung von Industrie. Auch dieses Jahrbuch ist wieder eine Zeitreise geworden, aber mit exzentrischen Abstechern und eigenen Märchen ...

"Als wir in der Steinzeit seßhaft wurden, traten mit tiefgreifenden gesellschaftlichen Veränderungen zahlreiche technische Errungenschaften in unser Leben. Haus und Hof haben die gleiche Wortwurzel, denn auch unsere Sprache entwickelte sich und spiegelt alles wider, was unsere Gesellschaft in ihrem Poesiealbum stehen hat. Wohnen bedeutet 'Eingehgt sein', was wir heute noch im Wörtchen 'behaglich' erkennen können. Das vermutete protogermanische Wort *wunēn, *wunæn bedeutet 'gewohnt sein, zufrieden sein, wohnen'. Der Frieden ist ein wesentliches Element des Wohnens: Leben in einem eingefriedeten Bereich." So steht es im Vorwort.

Eine dieser tiefgreifenden Veränderungen ist die Nutzung von Getreide zu unserer Ernährung, womit die Mühlen ins Spiel kommen.

Am Höhlenfeuer hatten wir als Jäger und Sammler gelernt, daß man nicht nur miteinander reden kann, sondern daß man auch Geschichten erzählen kann! Noch heute lernen Kinder gesellschaftliche Regeln (neudeutsch Sozialkompetenz), indem ihnen Märchen erzählt werden - Märchen, die

grundlegende Weisheiten vermitteln, ganz ohne Zeigefinger. Die Märchen, und die Geschichten der Erwachsenen, entstanden also am Feuer. Doch der Mensch lebt nicht von Märchen und Geschichten allein...

Wir friedeten Haus, Herd und Hof als Kultur in unser Leben ein, ein Zaun oder Hag umgab unsere Hütte schützend, wir hüteten das Feuer - und schon wieder ein Wort, das unsere Gesellschaft begleitet: Hütte und Hüten, auf der Hut oder auch wohlbehütet sein... Doch lang hielt es uns nicht wohlbehütet und behaglich in unseren Hütten. Schon kam der Sozialneid und mit ihm die Aufrüstung dazu.

Wenn es in diesem Buch romantisch wird, dann lesen Sie eines der Märchen von Marieta Hiller. In den Geschichten rund um die Mühlen aber geht es nicht um Romantik, sondern um harte Arbeit und soziale Ungerechtigkeiten. Ein bißchen heile Welt findet sich nur in der früheren Ernährungsweise vor der landwirtschaftlichen Industrialisierung. Zwangsläufig war der Küchenzettel vorher regional, saisonal - und vollwertig! Heute haben wir so viele Möglichkeiten, uns genauso gesund zu ernähren, und unvergleichlich viel schmackhafter. Wir müssen lediglich all die hochverarbeiteten Convenienceprodukte weglassen, die Müsliriegel, Tütchensuppen, Fertigsoßen und TK-Pizzen. Das Buch zeigt viele Rezeptideen inklusive Bezugsquellen auf. Aus frischen Grundnahrungsmitteln, vor Ort gekauft, lassen sich innerhalb weniger Minuten leckere und gesunde Mahlzeiten zaubern.

Das zweite Motto dieses Jahrbuches „Vom Werden unserer Gesellschaft bis zu ihrem Niedergang (?)“ erklärt sich aus den beiden Epochen des Mühlensterbens und des aktuellen Gasthaussterbens. Verschärft wird das Lebensgefühl des Niedergangs durch zunehmende Ich-Bezogenheit und dadurch abnehmende Sozialkompetenz.

Die Trilogie der „Spinnstubb 2.0“ hat nun ihren vierten Band - erhältlich direkt bei der Autorin: Marieta Hiller, Tel. 06254-9403010 oder Mail mh@dblt.de. Damit der Postversand noch rechtzeitig zum Fest klappt, bitte bis spätestens 17. Dezember bestellen oder persönliche Abholung vereinbaren. 208 Seiten, 14,90 Euro (+ Postversand).

Alles aus einer Hand!

Zimmerei Dachdeckerei Spenglerei

Dachgebälk, Flachdächer, Dachumdeckungen, Carports, Neubauten, Gauben, Dachfenster, Gründächer, Kamin-Verkleidung, Bausätze, Asbestsanierung, Aufstockungen, Dachdämmung, Fassadenverkleidung aus Metall oder Schiefer

64658 Fürth/Odw., Carl-Benz-Straße 12
www.zimmerleute.de Tel.: 0 62 53 - 5805



Das Land des Lächelns Burg Lindenfels wieder Schauplatz einer Operette

LINDENFELS

Am Samstag, dem 21.06.2025, um 19.30 Uhr, findet auf der historischen Burgruine Lindenfels die diesjährige Open-Air-Aufführung des Ensembles der Opera Classica Europa statt. Die Besucher dürfen sich auf eine farbenprächige Vorstellung der Operette "Das Land des Lächelns" von Franz Lehár freuen.

Bereits die Uraufführung von Lehárs Meisterwerk im Jahr 1929 in Berlin wurde zu einem rauschenden Erfolg. Viele Melodien dieser wunderbaren Operette sind bis heute verbreitete Publikumsbeliebte. Obwohl "Das Land des Lächelns" im Gegensatz zu vielen anderen Operetten einen eher melancholischen Grundton hat und am Schluss sogar das Happy End des Liebespaars ausbleibt, nahm eine bis heute ungebrochene Erfolgsstory ihren Lauf. Seine große Popularität verdankt das Werk insbesondere einem Lied, das mit Richard Tauber, einem der berühmtesten Tenöre seiner Zeit, unzertrennlich verbunden war. Der beliebte Sänger wurde wie ein Pop-Star verehrt und sang sich mit "Dein ist mein ganzes Herz" in der Rolle des Prinzen Sou-Chong in die Herzen unendlich vieler Menschen.

Internationale Gesangssolisten, Chor und Orchester präsentieren eine klassische Aufführung, die einen unvergesslichen Abend verspricht. Die Regie liegt auch in der Spielzeit 2025 wieder in den bewährten Händen von Michael Vaccaro, dem Intendanten der Opera Classica Europa. Die besondere Kulisse der Burg Lindenfels mit ihrem efeubedeckten und verwunschen wirkenden Gemäuer bilden für die Geschichte eine einzigartige Kulisse.

Veranstaltungsbeginn ist 19.30 Uhr.

Tickets für „Das Land des Lächelns“ gibt es in 2 Kategorien [1. Kat: 49 € / 2. Kat. 42 €] an allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie beim Kur- und Touristikservice Lindenfels, Tel. 06255 30644, Burgstraße 37, 64678 Lindenfels - touristik@lindenfels.de. Im Rahmen einer Weihnachtsaktion erhalten Frühbucher bis 24.12.2024 einen Nachlass in Höhe von 10 % auf die Ticketpreise. Reservierungen und Online-Buchungen auch unter www.operaclassica.de und www.reservix.de.

BESTATTUNGEN

Abschied • Ewiger Friede

B O R M U T H

seit 1892

Robert Bormuth
Kröckelbacher Str. 16
64658 Fürth/Odw.
www.ewiger-friede.de

365 Tage rund um die Uhr | Tel. 06253-5730
Auf jedem Friedhof für Sie tätig

Ein herzliches Dankeschön für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr

BAU UND MÖBELSCHREINEREI

WALTER MINK

Innenausbau vom Boden bis zur Decke

BESTATTUNGSDIENST

64686 LAUTERTAL / REICHENBACH, FALLTORWEG 17
☎ 06254 - 38224, FAX 06254 - 38226

Weihnachts-Grüße

Was hilft gegen Kälte, Eis und Schnee?



**Pellets, Briketts
und Streusalz
(Sackware)**

Wie wünschen frohe Weihnachten
und alles Gute für das neue Jahr.

Frag 'den Delp!



Holzwerk Delp GmbH · Am Sägewerk 1 64385 Reichelsheim-Beerfurth · T 06164 501290 · F 06164 5672 · info@delp.de · www.delp.de

Autohaus Seyfert

www. auto-seyfert.de



Winterreifen
alle Marken

MEHRMARKEN CENTER

Nibelungenstr. 755 -761 / 64686 Lautertal/ Tel. 06254 94 21 13 / ah.seyfert@web.de

Wir wünschen zum **Weihnachtsfest** besinnliche Stunden,
zum Jahreswechsel und im neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.



Betriebsferien
Kfz-Werkstatt:
vom 23.12.-04.01.2025

Das ganze Team
vom Autohaus Lohbrunner
wünscht Ihnen eine gute Fahrt
in der Weihnachtszeit
und sichere Ankunft
im Jahr 2025.

**Autohaus
LOHBRUNNER**

0 61 64 / 51 66 - 0

Am Lackenberg 2
64385 Reichelsheim

Weitere Infos

Mehr Infos zu Verbrauchsangaben unter mitsubishi-motors.de/links.

Energieverbrauch: Space Star - Auslaufmodell Select+ 52kW (71PS) 5,1l/100km Benzin;
CO₂-Emission 116g/km; CO₂-Klasse D; Kraftstoffverbrauch (l/100 km) COLT Benzin
kombiniert 5,4-4,2; CO₂-Emission (g/km) kombiniert 121-96. Werte nach WLTP. ASX
Benziner kombiniert 5,9-4,7; CO₂-Emission (g/km) kombiniert 134-105. Werte nach
WLTP. Eclipse Cross Plug-in Hybrid - Auslaufmodell 4WD 2.4 Benzin 72 kW (98 PS),
Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188
PS) Energieverbrauch gewichtet, kombiniert 2,0 l Benzin/100 km und 17,5 kWh
Strom/100 km; CO₂-Emission gewichtet, kombiniert 46 g/km; elektrische Reichweite
(EAER) 45 km, innerorts (EAER city) 55 km. Werte nach WLTP.

**MITSUBISHI
MOTORS**



ALSANCAK GmbH + Co. KG

Gerüstbau Trockenbau
Verputz Vollwärmeschutz
Anstrich Tapezierarbeiten

Metin Alsancaak

*Frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr!*

Erzbergstrasse 33
64658 Fürth/Odw.



Telefax: 06253-22156
Mobil: 0160-8487669
metin.alsancaak@web.de
www.firma-alsancaak.de

Wir bedanken uns
bei unseren Kunden für ihr Vertrauen
und wünschen allen eine Frohe Weihnacht!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:00-12:00 Uhr & 13:30-18:00 Uhr | Sa. 8:30-15:00 Uhr
64385 Beerfurth • Schwimmbadstr. 3 • Tel. 06164-2231



Wir wünschen all unseren Kunden eine frohe und friedliche Weihnachts-
zeit sowie einen gelungenen Start ins neue Jahr. Wir bedanken uns
herzlich für Ihre langjährige Treue und das entgegengebrachte Vertrauen.
Möge das neue Jahr Ihnen Gesundheit, Glück und stets gutes Hören bringen,
damit Sie auch die leisen Töne des Lebens genießen können.

Ihr Team von Hörgeräte Wiedhöft GbR

Wir haben ab 24.12.2024 bis einschließlich 01.01.2025 geschlossen.
Ab dem 02.01.2025 sind wir wieder für Sie da.

**HÖRGERÄTE
WIEDHÖFT GbR**

Staatsstrasse 44a • 64668 Rimbach
In der Gass 12 • 69483 Wald-Michelbach
Bismarckstrasse 13 • 64385 Reichelsheim



Winterkäster Adventssingen

WINTERKASTEN

Das Winterkäster Adventssingen des Männergesangvereins Liederkrantz kehrt auf seinen angestammten Termin am Abend des vierten Advent zurück. Es beginnt am 22. Dezember um 18.00 Uhr auf dem Ferienhof Knöll in der Hauptstraße 75, der in Winterkasten auch als „Es Reeresch“ bekannt ist. Der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr und Posaunenbläser gestalten das Programm mit dem Männerchor. Im vergangenen Jahr hatten die Sänger das vorweihnachtliche Open-Air-Konzert auf den Freitagabend vorverlegt, weil der vierte Advent auf Heiligabend fiel.

Die Hutbuben, wie die Winterkäster Sänger auch genannt werden, holen sich beim Adventssingen traditionell Verstärkung vom MGv Eintracht Beerfurth. Beide Männerchöre werden seit mehr als drei Jahrzehnten von Jürgen Martini geleitet, der aus Beerfurth stammt. Beim Adventssingen werden sie dreimal auftreten.

Zwischendurch spielen Posaunenbläser und Spielmannszug. Die Hutbuben bewirten ihre Gäste mit Glühwein, Kinderpunsch, heißem Slibowitz, Kaltgetränken mit und ohne Alkohol, Würsten vom Grill und Laugenstangen. Außerdem gibt es auch in diesem Jahr eine Verlosung, bei der neben Reise- und Einkaufsgutscheinen auch Eintrittskarten zum Frühjahrskonzert zu gewinnen sind. Der Eintritt zum Adventssingen ist wie immer frei.

27. Adventssingen
Winterkasten, Hauptstr.75 (Ferienhof Knöll)

Sonntag, 22.12.2024, 18.00 Uhr

MGV Liederkrantz Winterkasten
verstärkt durch Sänger des MGv Eintracht Beerfurth

Leitung: Jürgen Martini

Gäste:
Spielmannszug Winterkasten
Posaunenchor

Weihnachtsverlosung
Glühwein – Punsch – Grillwurst

Eintritt frei!

Die Hutbuben
hutbuben.de

Osteopathie & Naturheilkunde
Kerstien Schmitt
Tel.: 06164 515966

Ihre Gesundheit in guten Händen

www.osteopathie-k-schmitt.de
info@osteopathie-k-schmitt.de
64385 Reichelsheim

Ich bin umgezogen
Meine neuen Räume sind barrierefrei begehbar!

Ab sofort finden Sie meine Fachpraxis für Osteopathie & Naturheilkunde Kerstien Schmitt in der **Konrad-Adenauer-Allee 1b** in 64385 Reichelsheim, **direkt neben der Reichenberghalle**.

Auch in den neuen Räumlichkeiten unterstütze ich Sie professionell im Rahmen einer ganzheitlichen osteopathischen Behandlung, bei der ich alle meine naturheilkundlichen Kenntnisse mit einfließen lasse. Ob bei Schulter-, Nacken-, Rücken-, Gelenkschmerzen, Tinnitus, Migräne, Kiefergelenks-, Wechseljahres-, Wirbelsäulen- oder Narbenbeschwerden. Allergien, oder hormonellen Dysbalancen, ich behandle Sie kompetent aus einer individuell auf Sie abgestimmten Kombination aus Osteopathie und ausgewählten Naturheilverfahren. Gerne können Sie Termine telefonisch vereinbaren unter 06164-515966 oder mobil 0177-7450 251. Weitere Informationen finden Sie auf meiner Homepage: www.osteopathie-k-schmitt.de Ich freue mich auf Ihren Besuch in meiner Praxis!

ODENWÄLDER
malschule

Kinderworkshop Winterkarussell
3-Tage-Malworkshop für Kinder von 6 bis 13 Jahre

Di., Mi., Do. 4. bis 6. Januar
von 10 bis 13 Uhr

Preis: € 90 für 3 Tage
incl. Material

1. Tag: Malen
2. Tag: Basteln
3. Tag: Töpfern

Tel.: 06164-5163805
www.malkovskaja.de

Info & Anmeldung

Eintritt frei!

Mein Haushaltskalender 2025

Ein Angebot von Geld und Haushalt

Die beliebte Planungshilfe "Mein Haushaltskalender 2025" ist kostenfrei erhältlich. (DJD)

FINANZ BILDUNG für alle.

Das ganze Jahr auf einen Blick

Haushaltsbuch und Kalender in einem erleichtert die persönliche Planung für 2025

(DJD). Wer die eigenen Ausgaben genau kennt, kann sie besser steuern und hat die Nase vorn beim Thema Geld. Dabei hilft der Haushaltskalender 2025 ein nützlicher Mix aus Haushaltsbuch und Kalender. In den Monatsübersichten lassen sich private Termine, aber auch Zahlungsfristen planen. Spalten für die täglichen Ausgaben verschaffen eine schnelle Übersicht dazu, ob das Geld reicht und welche Ausgaben im laufenden Monat noch anstehen. „Es braucht nicht viel Zeit, im Grunde reicht eine Viertelstunde jede Woche, um genau draufzuschauen, ob alles im Rahmen ist oder nicht“, sagt Korina Dörr, Leiterin des Beratungsdienstes Geld und Haushalt. Der Haushaltskalender 2025 ist kostenfrei bestellbar unter der Telefonnummer 030-20455818 oder unter www.geld-und-haushalt.de.

Haus Sonnenhügel
Hier bin ich Zuhause

Wir suchen jeweils eine
Küchenhilfe*
Reinigungskraft*

beides als Minijob oder in Teilzeit

Seniorenheim Haus Sonnenhügel • 64397 Modautal-Hoxhohl • Tel.: 06167-9133-0

* Eignung entscheidend, Geschlecht unerheblich. Sehr gute Konditionen!

info@haussonnenhuegel.de

Begegnungsladen Selbsthilfegruppe

Gemeinsames Plaudern in offener Runde

REICHELSCHEIM

Reden

Beisammensein oder bei Gesellschaftsspielen unseren selbstgebackenen Kuchen, Kaffee oder Tee genießen. Hört sich verlockend an? Probieren Sie es aus! Das alles und mehr ist möglich im Begegnungsladen in Reichelsheim.

Hier können Sie Kontakte knüpfen und sich über die ehrenamtlichen Angebote (z.B. Gesprächskreise, Handarbeitstreff, Wanderungen, Kochen uvm.) der SHG Angst-Panik-Depression informieren und dabei einen unbeschwernten Nachmittag erleben.

Die Treffen finden immer am letzten Mittwoch im Monat statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Reden hilft uns allen, doch wenn Sie still dabei sein möchten, sind Sie ebenfalls willkommen.

Nächster Termin: Mittwoch, den **18. Dezember 2024** in der Zeit von **15 bis 18 Uhr** und **29. Januar 2025** im Begegnungszentrum und Beratungsladen, Darmstädter Str. 4 in 64385 Reichelsheim.

Kontakt zur SHG-APD: Werner Niebel, Tel.: 06161 1570
kontakt@shg-apd.de, www.SHG-APD.de



HAUSGERÄTE - PROFIS -

Jetzt darf gespart werden!

BIS ZU 70% AUF DEN UVP

Amica Bauknecht BEKO SAMSUNG SHARP

AEG Miele LIEBHERR SIEMENS

Darmstädter Straße 36 64354 Reinheim

06162 / 91 98 070

gorenje GRUNDIG Haier Hisense

Weihnachts-Grüße

TAXI THOMAS
Otzberg - Reichelsheim - Darmstadt

Wir wünschen
unseren Fahrgästen
Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr

06164 - 620 22 29
www.taxi-thomas.gmbh

Merry Christmas

Frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins neue Jahr
wünscht: **SOLL AN HABEN**
...mehr als nur Buchhaltung*

Sandra Knödel
Mobil: 0173 6 84 09 01
Tel: 06164 - 756 900 0
sandra.knoedel@sollanhaben.com
Darmstädter Straße 12
64407 Frankisch-Crumbach

www.sollanhaben.com

Seniorenpflege

„Haus Elisabeth“

Darmstädter Str. 20
64686 Lautertal
Telefon 06254 - 9303-0
www.haus-elisabeth.de

- Pflege und Betreuung in persönlicher Atmosphäre
- Vollstationäre Pflege (Dauerpflege) und Kurzzeitpflege
- Tägliche Beschäftigungsangebot
- Besondere Betreuung für Demenzbetroffene
- Arztvisiten, Therapien, Friseur, Fußpflege und Gottesdienste
- Essen auf Rädern für die umliegenden Orte

*Wir wünschen allen eine frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr!*

DISCO-FOX
ab Montag 06. Januar
"Leichtes Level" 18.30 - 19.45 Uhr
"Anfänger" 20.00 - 21.15 Uhr

ab Dienstag 07. Januar
"Mittleres Level" 18.30 - 19.45 Uhr
"Leichtes Level" 20.00 - 21.15 Uhr

Anmeldeschluss für alle Kurse - 27. Dezember

LINE - DANCE
am Sonntag 19. Januar 14.00 - 15.45 Uhr
Für „Anfänger“ ... gerne auch Fortgeschrittene

Anmeldeschluss für den Line Dance - 12. Januar

Alle weitere Infos und Anmeldungen unter
www.tanzschule-hildenbeutel.de

*Wir wünschen allen eine frohe Weihnachtszeit
und einen guten Start ins neue Jahr*

**Zimmerei, Dacheindeckungen,
Holzbau & Bauüberwachung**

WIR WÜNSCHEN IHNEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND EIN GUTES UND GESUNDES NEUES JAHR!

ZT Dach & Holzbau GmbH
Altbau- u. Denkmalsanierung

Der Schieferdecker

Egerländer Str. 29
64395 Brensbach
0151-16020561
info@ztdach-holzbau.de

Wir sind für Sie da: Mo-Fr 07:30 - 18:00 Uhr
Sa 09:00 - 13:00 Uhr

AUTOHAUS Rössel GmbH
Mazda Vertragshändler seit 1978

Hauptstr. 145 | 69488 Birkenau | Tel: 06201 31220

www.autohaus-roessel.de

Neuwagen *Vorführwagen *Tageszulassungen *Gebrauchtwagen *Ankauf aller Fahrzeuge

Wir wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2025

Wir freuen uns
Ihren Hund
zu stylen

Geschenkgutscheine
erhältlich

**Magic of White Pearls
Hundesalon & Grooming Service**

Susanne van Loon-Noppe 64678 Lindenfels
Birkenweg 6 Tel: 06255 207 49 77

Telefonische Terminvereinbarung, ich rufe gerne zurück!

Wir wünschen Ihnen frohe
Weihnachtsfeiertage!

SCHMIDT

Gemeinsam, bequem & sicher reisen.

06255/96810 | info@schmidt-bustouristik.de
Schmidt Omnibusreisen e.K.
64678 Lindenfels • Nibelungenstraße 2
www.schmidt-bustouristik.com

Jetzt kostenlos unseren
Jahreskatalog 2025 anfordern!

Über **200 Jahre**
HOLZBAU REEG

- Zimmerarbeiten • Dachdeckerarbeiten • Pergolen und Carports • Balkongeländer
- Isolierungen • Steildachdämmung • Dachfenster • Asbestentsorgung

*All unseren Kunden, Freunden Bekannten
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest,
viel Glück, Gesundheit und Erfolg für 2025!*

64395 Affhölterbach
Heinrichstraße 6 + 9 - Telefon 0 61 61 / 4 08

www.HOLZBAU-REEG.de

Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein Gutes
Neues Jahr
wünscht

**HEIZUNG
SANITÄR
SPENGLEREI**

Karl Delp
Heizungs-, Sanitär-
& Spenglerei GmbH

64686 Lautertal • Balkhäuser Straße 22 • Tel.: 0 62 54 / 5 19 • info@delp-heizungsbau.de

Songs des Kult-Duos authentisch interpretiert

Simon & Garfunkel Revival Band mit leidenschaftlichen Balladen

MÖRLENBACH Die Simon & Garfunkel Revival Band zeigt am 25.01.2025 im Bürgerhaus Mörlenbach, warum sie zu den begehrtesten Live-Bands zählt. In ihrem Programm präsentieren sie die schönsten Songs des Kult-Duos.

Traumhafte, leidenschaftliche Balladen wie „Scarborough Fair“ oder „Bright Eyes“, Klassiker wie „Mrs. Robinson“, „The Boxer“ oder „The Sound of Silence“ gehören ebenso fest zum umfangreichen Repertoire wie die mitreißende „Cecilia“ und „Late in the evening“. Einfach nur Nachspielen reicht da nicht! Um das Musikgefühl und die vielen kleinen musikalischen Raffinessen zu erwecken, benötigt man auch erstklassige Musiker. Frontmann, Sänger und Gitarrist Michael Frank, Keyboarder und Bassist Sebastian Fritzlar, der Drummer Ingo Kaiser und Sänger Guido Reuter, der auch an Flöte und Geige erstklassige Qualitäten aufweist, schaffen den Seiltanz aus vollendetem Cover und eigener Interpretation so authentisch, dass das Publikum in einen regelrechten Sog zwischen ihren sehr rhythmischen und den gefühlvollen Nummern gerät. Mit ihren bis ins kleinste Detail abgestimmten Gesangs- und Instrumentaldarbietungen lassen sie die Grenze zwischen Original und Kopie verschwimmen. Allein die mit den Originalen nahezu perfekt übereinstimmenden Stimmlagen sind dabei an Authentizität kaum zu überbieten. Die instrumentalen Fertigkeiten der Musiker sind ebenso beeindruckend, wie ihre Bühnenpräsenz. Sie zeigen eine perfekte Show, ohne dass sie große Showeffekte nötig haben. Die fünf Musiker haben es einfach drauf, sie servieren sowohl zarte Melodienbögen als auch peitschende Rhythmen oder krachende Trommelwirbel mit gleicher Leidenschaft und Professionalität.

Beginn der Veranstaltungen ist um 20.00 Uhr, Einlass ab 19.00 Uhr.

Karten gibt es im Internet, unter www.eventim.de, sowie bei den bekannten Vorverkaufsstellen:



Fürth: EDEKA Bylitz
Fürth: Buchhandlung am Rathaus
Rimbach: Buchhandlung Lesezimmer
Mörlenbach: Pecher Optik
Reichelsheim: Cafe Täsje
Heppenheim: Touristinfo
Weinheim: Kartenshop der Diesbachmedien



Der Odenwald-Kalender 2025 mit den schönsten Wanderungen

Kommen Sie mit auf eine Zeitreise im Odenwald von über 50 Mio. Jahren. Zu Fuß. In nur einem Jahr

Auf den 12 ausführlich beschriebenen Wanderwegen erkunden wir das UNESCO Welterbe Grube Messel, in der Forscher die Lebenswelt von Tieren und Pflanzen vor 50 Mio. Jahre in fantastischem Zustand freilegen. Deutlich jünger ist der vor ca. 22 Mio. Jahren erkaltete Vulkan Otzberg. Der Kegel ist weitgehend abgetragen – das erlaubt uns einen Blick in den erstarrten Vulkanschlott sowie die darauf stehende Veste. Ebenfalls durch Abtragung von Gestein ist die Margareten-schlucht bei Neckargerach entstanden. Der alpine Steig lässt die Wandern-den in eine urwald-ähnliche Landschaft rund um eine Wasserkaskade ein-tauchen.

Entlang des Nibelungensteigs bei Bürgstadt stoßen wir auf jungsteinzeitliche Funde einer keltischen Siedlung und später auf zahlreiche Zeugen aus dem Mittelalter und der Neuzeit, z.B. die Centgrafen-Kapelle oberhalb des renommierten Weinortes. Ebenfalls im Mittelalter wurde eines der bedeutendsten Wahrzeichen des Odenwaldes erbaut: das Michelstädter Rat-haus. Das Schloss Waldleiningen in englischem Baustil liegt nicht nur in ei-nem traumhaft schönen Tal, es ist auch noch im Besitz eines britischen Thronfolgers, der im Odenwald zu Hause ist.

Das jüngste Objekt unserer Zeitreise rollt auf Schienen daher: der his-torische Schienenbus im Krebsbachtal bei Neckarbischofsheim fuhr hier einst im Regelverkehr. Zum Jahresausklang lockt der besinnliche Weihnachtsmarkt in Amorbach in die einstige Klosterstadt.

- GPX-Tracks zum kostenfreien Download
- Preis: 15,95 €
- ISBN: 978-3-948028-30-5
- Erhältlich überall im Buchhandel und ausgewählten Verkaufsstellen, beim Achter-Verlag www.achter-verlag.de und dem Herausgeber www.timon-goetz.de



Program halfNeun Theater

Sandstraße 32 · Darmstadt · 06151-23330

- So. 15.12., 20.30 Uhr
Kabbaratz: „Hoffmanns Erzählungen ...“
- Do. 19.12., 20.30 Uhr
Stephan Bauer: „Weihnachten fällt aus...“
- Fr. 20.12., 20.30 Uhr
Uli Masuth: „Lügen und andere Wahrheiten“
- Sa. 21.12., 20.30 Uhr
Heinz Gröning: „Verschollen im Weihnachtsstollen“
- So. 22.12., 15.00 Uhr
Kindertheater Clown Otsch: „Das Fest“
- Mo. 23., Di. 24. und Mi. 25.12., 20.30 Uhr
Kabbaratz: „Ich find's so schön ...“
- Fr. 27.12., 20.30 Uhr
Pfund: „(Un)plugged“
- Sa. 28.12., 20.30 Uhr
Stephan Bauer: „So schön war's noch selten“
- Fr. 10.01., 20.30 Uhr
Jörg Knörr: „Das war's mit Stars 2024“
- Sa. 11.01., 20.30 Uhr
Gernot Voltz: „Die Knaller des Jahres 2024“
- So. 12.01., 19.30 Uhr
Johannes Flöck: „Humor für Hektikverweigerer“
- Fr. 17.01., 20.30 Uhr
Stefan Danziger: „Dann isset halt so!“
- Sa. 18.01., 20.30 Uhr
An Cat Dubh: „Celtic Folk Rock aus Darmstadt“
- So. 19.01., 15.00 Uhr
Kindertheater Mago Masin: „Toni Komisch ...“
- So. 19.01., 19.30 Uhr
Mago Masin: „Kleinkunstflieger“



Weihnachts-Grüße

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern
und Freunden FROHE WEIHNACHTEN!

Winteraktion:

Bei Ausführung zwischen Januar und Februar 2025
gewähren wir auf Innenarbeiten
5 % Winterrabatt.

Hofmann SEIT 1899
MALERMEISTER GMBH

PUTZ & ANSTRICH

TAPEZIERARBEITEN • VOLLWÄRMESCHUTZ
KREATIVE MALTECHNIKEN
TROCKENAUSBAU • BODENBELAGSARBEITEN

GUMPENER-KREUZ-STRASSE 8
64678 LINDENFELS | WINTERKASTEN
www.hofmann-putz-anstrich.de
info@hofmann-putz-anstrich.de
Tel. 0 62 55 | 5 82 | Fax 2038

Danke allen unseren Kunden
für die gute Zusammenarbeit.

Ein besinnliches
Weihnachtsfest,
Wohlergehen und
Glück für 2025.

METALLBAU:
individuell u. passgenau

- Balkonanbauten ■ Vordächer
- Geländer ■ Treppen ■ Tore ■ Zäune
- Sichtschutz ■ Terrassendielen ...

Wir planen und fertigen sorg-
fältig, mit viel Erfahrung und wir
halten die verabredeten Termine!

AUSSTELLUNGSRaum:
Hauptstraße 31A
Mörlenbach / Weiher
Wir öffnen für Sie nach
Vereinbarung.

mehr im Internet:
www.kunstschmiede-altscher.de

**KUNSTSCHMIEDE
HEINZ ALTSCHER** GMBH
SCHLOSSEREI & EDELSTAHLVERARBEITUNG

Wir sind zertifiziert!
DIN EN 1090

Am Berg 14, 69509 Mörlenbach / Weiher, Tel. 0 62 09 – 17 94

KOLIBRI
PFLEGEDIENST & TAGESPFLEGE

Pflegedienst

- ✓ Beratung
- ✓ Grundpflege
- ✓ Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaft & Betreuung

„Wir wünschen Ihnen frohe
Weihnachten und ein frohes
neues Jahr!“

2 x Tagespflege

- ✓ Montag bis Freitag 8:00 - 16:00 Uhr
- ✓ Musik, Gedächtnistraining, Feste & Ausflüge
- ✓ Alternative zum Altenheim
- ✓ Täglich frisch zubereitetes Essen
- ✓ Fahrdienst inklusive

Tagespflege Kolibri Mörlenbach
Brücknacker 3, 69509 Mörlenbach

Tagespflege Kolibri Fürth
Heppenheimer Str. 32, 64658 Fürth

06253 - 94 89 264
kolibri-pflegedienst.de

Körner, Mehl + Müsli
aus der Region
Futter- + Düngemittel

Darmstädter Str. 60
64385 Reichelsheim

HERRNMÜHLE
QUALITÄT SEIT 1853

Heimtierfutter
und Zubehör
Gartenbedarf

Tel.: 06164 - 51 52 53
Fax: 06164 - 51 52 54

Das Team der HERRNMÜHLE bedankt sich bei allen
Kunden, Freunden und Bekannten für das entgegenge-
brachte Vertrauen in diesem Jahr.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes
Weihnachtsfest und für das neue
Jahr Gesundheit, Zufriedenheit
und eine Portion Glück dazu.

Unser Winter-Angebot

Sonnenblumenkerne gestreift	5 kg = 13,50 €	(2,70 € pro 1 kg)
	25 kg = 44,80 €	(1,79 € pro 1 kg)
Winterstreufrutter	5 kg = 8,90 €	(1,78 € pro 1 kg)
	25 kg = 32,60 €	(1,30 € pro 1 kg)
Streuhsalz	12,5 kg = 5,95 €	(0,48 € pro 1 kg)
	25 kg = 8,95 €	(0,36 € pro 1 kg)

... und noch vieles mehr in unserem
Geschäft: Winterfutter, Schneeschieber,
Weihnachtsgebäck, Arbeitsschuhe/-stiefel

Blackfoxx Winter-Gummistiefel
isoliert & gefüttert in Wildleder-Optik

HERRNMÜHLE • E-Mail: info@herrnmuehle.com
Internet: www.herrnmuehle.com • Shop: www.herrnmuehle-shop.com

www.hancock-team.eu

**HANCOCK
& TEAM**

PHOTO WEB PRINT

WIR WÜNSCHEN IHNEN
FROHE WEIHNACHTEN...
...UND EINEN GUTEN RUTSCHI!

Jahnstr.9
64385 Reichelsheim
06164 - 642 959 0

Ein frohes Fest

Mit den besten Weihnachtsgrüßen und eine besinnliche Zeit verbinden wir unseren besten Dank
für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen herzlichst allen unseren Kunden, Freunden und
Bekannten für das Jahr 2025 viel Glück, Gesundheit, Erfolg und Zufriedenheit.

Auto Schwerer GmbH
Citroen-Verlagspartner

Alt Hoxhohl 32 • 64397 Modautal • Telefon 06167 393 • Fax 06167 7511

www.citroen.de

CITROËN
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

Bäckerei Friedrich eröffnet neue Filiale mit Drive-In in Brensbach

Mit einer Kombination aus Tradition und Innovation sorgt die Bäckerei Friedrich erneut für Begeisterung: **Am Alten Bahnhof 22-24 in Brensbach** hat die fünfte Generation des Familienbetriebs ihre neueste Filiale eröffnet. Doch es handelt sich nicht um eine gewöhnliche Bäckerei – sie ist die erste im Odenwald mit einem Drive-In, passend unter dem Namen „Fahr noi“.

„Wir möchten unseren Kunden modernes Einkaufen bieten, ohne dass sie dabei auf unsere handwerkliche Qualität verzichten müssen“, erklärt Lisa Friedrich. Neben der Möglichkeit, sich bequem vom Auto aus mit frischen Backwaren einzudecken, lädt das **gemütliche Café** mit einladenden Sitzplätzen zum Verweilen ein.

Die Filiale ist **unter der Woche bis 18:30 Uhr** geöffnet, am Wochenende können Kunden bis 17 Uhr frische Produkte genießen.

Weihnachtsfreuden aus der eigenen Produktion

Pünktlich zur festlichen Jahreszeit bietet die Bäckerei Friedrich **Schokoladenfiguren und Pralinen aus eigener Herstellung** an – perfekt als Mitbringsel oder zum Selbstgenießen.

Traditionelles Handwerk und tägliche Highlights

Auch in der neuen Filiale setzt das Familienunternehmen auf bewährte Qualität: **frisches Brot**, hergestellt im schonenden **3-Stufen-Sauerteigverfahren**, sowie ein **täglich wechselndes Sortiment an Sahneschnitten** gehören zum Angebot.

Die Eröffnung ist ein weiteres Kapitel der über 100-jährigen Erfolgsgeschichte der Bäckerei Friedrich – ein Ort, der Tradition und moderne Ansprüche perfekt miteinander verbindet.

Besuchen Sie uns und erleben Sie Genuss, der bleibt – egal ob im Café, im Drive-In oder gemütlich zu Hause.

Fotos: Christina Reubold Fotografie

